

COPENHAGUE – Presentación del PSWG del GAC ante el plenario del GAC

Martes, 14 de marzo de 2017 – 13:45 a 14:30 CET

ICANN58 | Copenhague, Dinamarca

THOMAS SCHNEIDER: Bienvenidos a la sesión de la tarde. Ya le doy la palabra a Cathrin, encargada del grupo de trabajo de seguridad pública.

CATHRIN BAUER-BULST: Gracias, Thomas. Bienvenidos a todos. Tenemos cuatro temas para tratar con ustedes esta tarde. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor. Queremos darles un informe actualizado de la actividad más reciente del grupo de trabajo sobre seguridad pública. También un informe sobre las actividades relacionadas con mitigación del uso indebido o abuso, el seguimiento del anexo 1 del comunicado de Hyderabad, basándonos también en lo que se discutió ayer en la sesión intercomunitaria. Queremos actualizarlos sobre el marco de seguridad para los registros, para responder ante las amenazas de seguridad que se les notifiquen. Luego esperamos también brevemente hablar acerca del marco de divulgación de acreditación de los servicios de privacidad y representación o proxy según tengamos tiempo. También tienen información en el material que recibieron.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Con respecto a la actividad reciente del grupo de trabajo sobre seguridad pública, yo soy consciente de que se ha tratado este tema varias veces. Los desafíos que tienen todas las personas de seguir las actividades de las distintas áreas de trabajo en las que el GAC y los miembros del GAC participan. Por lo tanto, estamos buscando distintas maneras de brindar resúmenes que sean de utilidad para estar al tanto de lo acontecido en estos grupos sin tener que revisar pilas de documentos para ver qué es lo que ocurrió en determinados procesos. De esa manera, poder interiorizar temas que tal vez no han tenido seguimiento durante uno o dos meses por parte de ustedes, para que puedan ponerse al día.

Como parte de eso, comenzamos a redactar un informe de actividad para el GAC. Tenemos dos o tres oraciones para actualizar la información explicando en qué estadio nos encontramos y los vínculos a determinada información. Este se hizo circular a la lista del GAC hace un tiempo. El 7 de marzo recibimos comentarios positivos sobre la utilidad de este ejercicio. Si tienen algún comentario o sugerencia adicional sobre el formato, los temas que querrían que tratemos, el nivel de detalle, con gusto los recibiremos.

También hemos creado un boletín de noticias o newsletter del grupo de trabajo que brinda información más detallada a partes interesadas que están por fuera de la comunidad de la ICANN

para que sepan lo que está sucediendo y el trabajo que se está llevando adelante porque las cuestiones de seguridad pública pueden ser muy pertinentes para algunas partes interesadas que no pueden participar en forma periódica en las reuniones de ICANN y tampoco conectarse de manera remota pero que les interesa estar al tanto de estos temas que pueden afectar las políticas o los procesos de los que están a cargo. Hemos emitido esta primera versión del boletín de noticias. Se lo enviamos al GAC antes de esta reunión. Vamos a tratar de hacer lo mismo para las próximas reuniones. Esperamos que esto les dé una información útil y que ustedes lo puedan hacer circular también a otras partes interesadas que consideren que tienen que estar al tanto.

Aquí tenemos un producto para el consumo público para que sepan qué es lo que estamos haciendo aquí. Estas son nuestras actividades de difusión externa como grupo de seguridad pública, para ustedes y para con el resto de la comunidad. Como parte de las actividades de difusión externa sobre todo siguiendo el asesoramiento que el GAC nos brindó sobre la mitigación del uso indebido del DNS, el GAC ayer patrocinó una sesión que trataba el tema de la mitigación del abuso del DNS que fue muy exitoso. Le voy a dar la palabra a Bobby Flaim, quien les puede dar más detalles sobre esto. Adelante, Bobby.

BOBBY FLAIM:

Gracias, Cathrin. Sí, ayer tuvimos esta sesión intercomunitaria sobre mitigación del uso indebido del DNS en esta sala. Fue realmente una sesión muy productiva. La sala estaba llena. Había mucho interés y muchos concurrentes. También allí compartimos gran parte de nuestro trabajo y refleja lo que hicimos en el anexo 1. Si ustedes recuerdan, en el comunicado del GAC teníamos un anexo 1 y allí hablábamos de la mitigación del uso indebido del DNS. En particular, todo lo que tiene que ver con el seguimiento del asesoramiento del GAC a través del acuerdo de los registradores.

Tratamos de ver cómo podemos fomentar el cumplimiento contractual o cómo podemos hacer que el equipo de seguridad y de cumplimiento contractual de la ICANN trabajen de forma más estrecha, explorando las distintas maneras de mitigar y de combatir este uso indebido del sistema. Por otra parte, el director de tecnología de la ICANN estuvo trabajando sobre un sistema de información de abusos a nivel de la industria. Él informó que se encuentra en una etapa beta todavía. Es algo que creemos que puede ser muy útil. Esto es algo que también va de la mano con el trabajo que está haciendo el equipo de revisión de CCT. Esperamos que de esta manera podamos tener un abordaje más sólido con estadísticas más confiables y también una mejor información para ilustrar el estado de situación.

Por otra parte, la ICANN tiene 500 millones de dólares en ingresos derivados de las subastas de los nuevos gTLD. Pensamos que este era un tema que había que considerar, si esto se puede utilizar para las actividades de mitigación del uso indebido del DNS, si hay algo que se pueda utilizar desde el punto de vista del marketing, asignarle más dinero a la ICANN para que trabaje en términos de seguridad y revisión, si es un sistema para registradores o registros que podrían aprovecharlo porque el costo es un factor muy importante a la hora de combatir los abusos. No queremos afectar a los registros y registradores de manera desproporcionada cuando tienen que combatir estos problemas. Estos fondos se podrían utilizar para eso.

Yo sé que hay algunas propuestas de políticas y algunos grupos de trabajo que ahora están considerando qué hacer con estos ingresos. Tal vez el GAC nos pueda ayudar y darnos algo de orientación. Por último, varias personas mencionaron una inquietud que en realidad en este contexto es muy importante. Es cuando tenemos registratarios que son personas con malas intenciones, básicamente delincuentes, cuando pasan de un registrador a otro. El problema no está resuelto. Se penaliza a los registradores por la falta del pago de determinadas tarifas. ¿Cómo se puede trabajar en la comunidad para mitigar ese tipo de situaciones?

Esto es lo que puedo brindarles como resumen de la actividad de ayer. Esperamos seguir trabajando y continuar siguiendo de cerca todos estos temas y buscando su asistencia y sus contribuciones. Ahora voy a pasar al siguiente tema que tiene que ver con el anexo 1 que fue emitido por el GAC en el comunicado de Hyderabad en la última reunión. Les quiero dar un poco de información de referencia. ¿Por qué existió ese anexo 1? Porque el GAC había emitido asesoramiento previamente, empezando en 2009 con las recomendaciones para el examen de debida diligencia del cumplimiento de la ley y gran parte de esto se trasladó al acuerdo de acreditación de registradores del 2013. Luego también el asesoramiento del GAC. Había un anexo 1 con el componente del acuerdo de registro.

Ustedes recordarán que en el comunicado de Pekín se establecieron medidas de protección o salvaguardas que fueron tenidas en cuenta aquí y en el acuerdo de registro, en particular en la especificación 11.3.B. En noviembre, en Hyderabad, hubo una serie de preguntas en el anexo 1 con respecto a cómo la ICANN estaba siguiendo este asesoramiento del GAC. Algunas de las disposiciones del RAA de 2013 no se habían implementado todavía. Simplemente preguntaban cómo se estaba desarrollando esa implementación.

también en el acuerdo de registro con respecto a una de las medidas de protección, una de las cosas que los registros tenían

que hacer era informar sobre estadísticas de uso indebido, abuso, cómo estaban combatiendo los problemas de seguridad, los informes que enviaban a la ICANN y no recibimos esa información. Lo que se está tratando de hacer es ver cuál es la efectividad del asesoramiento del GAC. Ese es el propósito de este trabajo en relación con el anexo 1. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Lo que hicimos, entonces, fue darle a la ICANN el anexo 1 en la última reunión y el 8 de febrero la ICANN respondió las preguntas del GAC. Lamentablemente, gran parte de las respuestas de la ICANN eran insuficientes. No tenían suficiente especificidad para responder plenamente nuestros interrogantes, sobre todo lo que tenía que ver con la disposición de la exactitud del WHOIS, la especificación del WHOIS del RAA que tenía que haber entrado en vigencia e implementarse hace tres años. La ICANN analizó la situación y habló con los registros y los registradores pero no surgió de nada de ese intercambio, por eso esto se trasladó al anexo 1 y la ICANN dijo que iba a reiniciar este proceso nuevamente pero hubiera sido mejor si tuviéramos información un poco más específica.

Con respecto al acuerdo de registro, las respuestas que nos brindaron tienen que ser más específicas, tener más contenido cuando hablamos de las obligaciones contractuales y la aplicación de las quejas, los reclamos. ¿Los informes que

generan los registros son útiles para mitigar el abuso? ¿Ayudan a cumplir los objetivos de seguridad que el GAC definió? Parte del análisis que estamos llevando adelante lo vamos a compartir con el GAC. Los próximos pasos consisten en brindar un análisis de las respuestas de la ICANN al anexo 1 del GAC, trasladarle esta información al GAC y ver cómo podemos ser efectivos para tener respuestas más específicas de la ICANN. Si hay alguien del GAC que pueda ser designado para trabajar con ICANN para definir o desarrollar un tablero de control para hacer un seguimiento de estas cuestiones, eso sería realmente muy útil para asegurarnos de que se complete la implementación y que el asesoramiento del GAC haya sido seguido de la mejor manera posible. De acuerdo a ello, vamos a reunirnos con la junta directiva de la ICANN en el día de mañana. El análisis de las preguntas y la propuesta de tener un tablero de control con el seguimiento de un miembro del GAC sería algo que vamos a mencionar en esa reunión.

CATHRIN BAUER-BULST: Gracias, Bobby. Con respecto al tablero de control, además del tablero de control que tenemos para la implementación del asesoramiento del GAC, hemos tratado de tener algo más específico para poder hacer un seguimiento más cercano de las respuestas que nos han brindado a nuestras preguntas. También hemos proporcionado más detalles que podrían ser ejemplos de

tipos de datos que querríamos evaluar para tener una implementación efectiva y eficiente del asesoramiento del GAC. Una de las inquietudes que quiero compartir con ustedes nos remite al asesoramiento del GAC en su conjunto. Cuando nosotros presentamos el asesoramiento del GAC y esto se transforma en política, política que tiene un componente de interés público, esto básicamente se traduce en cláusulas contractuales entre dos partes privadas y esto no necesariamente comparte el mismo interés.

Al implementar estas cláusulas, estas disposiciones, el GAC tiene todavía dificultades para ver cómo se pueden asegurar los niveles de transparencia y rendición de cuentas que se necesitan y que queremos tener para poder evaluar lo que se ha agregado en papel según nuestra solicitud. Creemos que todavía hay un elemento que falta en los contratos cuando se trata de las cuestiones vinculadas al interés público. Con este proceso consideramos que podemos avanzar de manera más firme, tener alguna suerte de norma o de estándar para determinar cómo se puede crear ese seguimiento sobre la responsabilidad y la transparencia. Esperamos que ustedes estén de acuerdo con este abordaje sugerido.

BOBBY FLAIM:

Esto está en cierta forma relacionado con la mitigación del uso indebido del DNS pero como PSWG, como grupo de trabajo, hemos trabajado de manera muy eficaz con la ICANN, los registradores, los registros, y en todas las cuestiones de índole operativa. Como dijimos ayer, teníamos un caso de una avalancha que fue un caso de delito cibernético muy grande donde trabajamos directamente con el equipo de seguridad, ICANN y los registros. Le pido a todos los representantes del GAC aquí que alentemos a los organismos de cumplimiento de la ley en sus respectivos países y a los expertos en seguridad a que se involucren más para trabajar, para mitigar el abuso y también garantizar la seguridad cibernética porque eso realmente, a la hora de la verdad, es lo que realmente cobra mucha importancia.

A veces, con respecto a las políticas, puede haber un poco de confusión pero hay una aplicabilidad en el mundo real respecto de lo que ustedes están haciendo aquí en el mundo de la ciberdelincuencia. Por favor, hablen con los agentes, los funcionarios encargados de la ciberdelincuencia para que participen porque eso realmente nos permite ser muy efectivos para combatir estos delitos cibernéticos en casos muy específicos.

CATHRIN BAUER-BULST: Gracias, Bobby. ¿Algún comentario, pregunta, observación sobre la mitigación del uso indebido del DNS? muy bien. Entonces podemos seguir avanzando. Vamos a tener una presentación sobre el marco de seguridad para los registros que ahora está en una instancia donde podemos recurrir a ustedes para que nos den su aval. Le voy a dar la palabra a mi colega.

IRANGA KAHANGAMA: Gracias, Cathrin. Si pensamos en las medidas de protección de los nuevos gTLD, esto dio lugar a la creación de un marco de seguridad para los operadores de registro, para que estos puedan responder a las amenazas de seguridad. Este fue un proceso extenso que ya lleva dos años. En agosto de 2015 había distintas versiones de este marco y desde la reunión de Hyderabad hemos llegado a la última versión de un borrador realmente exitoso y estamos muy confiados en que pronto vamos a llegar a ultimar sus detalles trabajando con los registros a principios de esta reunión y también recurriendo al PSWG y a los registros para que ellos también hagan sus propias consultas internas.

Ayer el PSWG nos presentó algunas correcciones. Seguramente tendremos una reunión adicional hoy a las cinco y esperamos que ambas partes se vuelvan a sentar a la mesa y puedan resolver cualquier cuestión que quede pendiente en esa

propuesta. Somos muy optimistas y pensamos que estamos cerca de alcanzar un acuerdo. Para darles un poquito de idea de qué se trata este marco, es un documento de mejores prácticas voluntarias para saber cómo los registros pueden responder a las amenazas de seguridad. Allí se describen distintas maneras de trabajar de los operadores de registros y delinea también las acciones específicas que los operadores de registro normalmente implementan. También definimos algunas categorías de alto riesgo de amenazas de seguridad y también tenemos plazos sugeridos para emitir respuestas en cuestiones que puedan tener que ver por ejemplo con el contenido. Se tienen que comunicar las solicitudes que se priorizan para que los organismos encargados del cumplimiento de la ley estén al tanto y puedan también ayudar a mitigar esas amenazas.

Con respecto al proceso, les dije que tenemos hoy una reunión programada para las 5:00 de la tarde donde esperamos ya ultimar la redacción de este documento. Luego tendremos que volver a presentarles este trabajo a ustedes y al GAC y esperar sus comentarios sobre cualquier modificación que consideren necesaria. Una vez que ustedes puedan darle una última leída y tengamos su aval, avanzaremos hacia un periodo de comentario público. Obviamente, en ese periodo de comentario público podría haber algún comentario que sea muy considerable, significativo y que cambie el resultado de todo. En ese caso,

volveríamos a presentarles el trabajo a ustedes para su nuevo aval. Somos muy optimistas y pensamos que al finalizar la reunión de hoy ya vamos a tener prácticamente un texto definitivo. Con gusto voy a responder cualquier pregunta que tengan.

CATHRIN BAUER-BULST: Gracias, Iranga. ¿Hay alguna pregunta más? Si no hay más preguntas entonces vamos a dedicarle unos minutos más a la actualización de la acreditación de servicios de privacidad y representación. Toma la palabra Nick.

NICK SHOREY: Bueno, los servicios de privacidad y representación se encuentran en la etapa de implementación de su nueva política. Ustedes recordarán que se presentó asesoramiento acerca de las recomendaciones finales para la acreditación de servicios de privacidad y representación. El GAC indicó que había ciertos elementos de las recomendaciones que generaban inquietudes. Se sugirió tratar estas inquietudes en la etapa de implementación. La junta estuvo de acuerdo y ahora entonces hay algunos representantes del GAC en el equipo dedicado a la implementación. Se nos dio la tarea de desarrollar una propuesta preliminar para el marco de divulgación de esta información. Este es un trabajo todavía en curso. Estamos

esperando los comentarios del PSWG. Una vez que hayamos puesto en orden todo lo recibido, la idea es presentar todo esto ante el GAC en su conjunto para lograr un acuerdo y lograr la aprobación del GAC en su totalidad para enviarlo nuevamente al equipo revisor y luego vamos a hacer nuestras deliberaciones.

Esta es la situación a grandes rasgos. Mi pregunta para el GAC es la siguiente. Cuando nuestro equipo ya tenga lista su propuesta, ¿el GAC necesita ver el documento y aprobarlo antes de que se lo enviemos al equipo correspondiente o en virtud del tiempo disponible podemos entregarle el documento directamente al IRT? Sabemos que puede haber cierta deliberación en torno a lo que nosotros proponemos antes de que se llegue a la política final que va a ser publicada para comentario público. Pregunto esto al GAC en cuanto a los pasos a seguir.

CATHRIN BAUER-BULST: Gracias, Nick. La pregunta es para todos. Tenemos una propuesta preliminar que puede transformarse en los fundamentos de un marco para divulgación de información. Nosotros queremos que eso vaya por distintas etapas de revisión a medida que avanza en las distintas etapas del equipo de IRT. ¿Qué quieren hacer? ¿Verlo ahora o aguardar a que esto siga evolucionando antes de adoptar alguna postura sobre este documento? ¿Alguien quiere decir algo al respecto? Lo formulo

de otra manera, ¿para alguien es sumamente importante ver los documentos ahora? repito: ¿Alguien considera que es sumamente importante ver los documentos ahora?

THOMAS SCHNEIDER: Gracias, Cathrin. En respuesta a la pregunta formulada por Nick, todo lo que se publica como documento formal tiene que ser validado por el GAC. Esto se puede hacer en una reunión presencial. Esto se puede hacer de manera virtual o en línea, con un plazo determinado. Si esto es urgente, bueno, pero si tenemos tiempo podríamos ver el documento ahora y darles a todos la oportunidad de que manifiesten si están de acuerdo o no con esto.

CATHRIN BAUER-BULST: Nick, ¿hay algo que pueda poner en común ahora?

NICK SHOREY: La verdad, no tenía pensado poner nada en común en el día de hoy sino obtener los comentarios del PSWG y luego compartir el resultado de ese trabajo en la lista de correo electrónico del GAC. Como dijo Thomas, dejaría un periodo abierto para que el GAC presente sus comentarios. Ahora bien, si es importante que todo el GAC tenga la oportunidad de ver los documentos antes de enviárselo al IRT, está bien, pero tengan en cuenta que luego

vamos a tener un periodo de deliberaciones con el IRT, con lo cual podemos entrar en un ida y vuelta entre el GAC y el IRT. Quería ver cuál era la mejor manera de actuar, los mejores pasos a seguir.

THOMAS SCHNEIDER: Como dije, si hay un documento formal, debe ser validado por el GAC. Ahora bien, si estamos en una instancia preliminar o en un borrador, en un intercambio de ideas, lo puede compartir con otras personas pero si el documento es considerado un documento formal, necesita la validación del GAC en uno de los modos que he mencionado. No significa que damos insumir dos meses para validar el documento pero sí que la gente necesita al menos unos días para ver el documento. Gracias.

CATHRIN BAUER-BULST: Creo que Kavouss tenía una pregunta.

IRÁN: Hay una expresión que indica que todavía estamos en una etapa prematura. No podemos cantar victoria antes de la gloria. Necesitamos unos meses, semanas, días, etc. pero tenemos que estar preparados. Este no es el momento.

CATHRIN BAUER-BULST: Gracias, Kavouss, por su flexibilidad. Seguramente vamos a seguir participando. Vamos a ver si este es el documento que ustedes quieren ver en el futuro o bien es un documento que quieren ver en esta instancia temprana. Vamos a compartir el documento y les vamos a dar algunas horas, días o semanas para que ustedes evalúen el documento y presenten sus comentarios. Quisiera ahora volver al tema de las actualizaciones del boletín informativo y de las reuniones aquí. Tenemos mucha carga de trabajo. Estamos haciendo todo lo posible para trabajar con ustedes. Por favor, dígnanos qué podemos hacer para que ustedes puedan trabajar más efectivamente dentro del GAC. Muchas gracias por su atención.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]